

SUSCRIPCIÓN En la Isla al mes pras. 1.50
Resto de España 1.75
Extranjero 2.50

Mahón, martes 23 Noviembre 1909

Relación y Administración
Castillo, 25.-Teléfono, 123

L. Pons Marqués
Médico especialista en las enfermedades
sol. de los ojos
Consulta: de 12 a 2
Calle de San Fernando, n.º 3.

Memorandum

Consultorio jurídico gratuito del partido republicano.—Directores: don Pedro Falleser, abogado y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 7 a 8 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano, Nueva 27.

Consultorio de la Gota de Leche.—Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

Asistencia médica y gratuita para los niños pobres que concurren a la consulta de higiene de los domingos, a cargo de los médicos señores Montero, Medicina general; Bouthelier, oto-rino-laringología y Alabern, oftalmología.

Dispensario de la Liga Antituberculosa.—Rayos X.—Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona, don Lorenzo Pons Marqués y D. Bernardo M. Bustamante. Consulta los miércoles y viernes de tres a cuatro de la tarde. Domicilio, Hospital Civil.

Dispensario Oftalmológico Municipal y Consultorio de enfermedades quirúrgicas.—Director don Lorenzo Pons Marqués. Médico.

Horas de visita: los lunes, miércoles y viernes.

Cirujía general: de 9 a 10 de la mañana.

Enfermedades de los ojos: de 10 a 11 de la mañana.

Oficinas.—En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda de 9 mañana a 1 tarde. Registro de la propiedad y oficinas de Liquidación del impuesto sobre derechos reales de 8 mañana a 2 de la tarde, todos los días no feriados; despacho San Fernando 23.

Giro mutuo.—De nueve y media a doce y media de la tarde, los días laborables; despacho calle Puente Castillo número 10.

Aduana Nacional.—Oficinas abiertas los días laborables de 9 a 1. En los muebles de sol a sol.

Telegrafos.—De sol a sol el Semáforo de Bajoli. Servicio permanente en la estación de esta ciudad. De 7 mañana a 9 noche en la de Ciudadela. De 7 a 12 mañana y de 3 a 7 tarde de la Mercadería.

Telefonos.—Comunicación permanente con la Central de la Red urbana, de Mahón sita en la calle del Bastión número 33 y con las sucursales de Villacarlos, San Luis, San Clemente y Llucesanas.

Biblioteca Pública.—Abierta todos los días laborables de nueve mañana a dos tarde.

Museo de Historia Natural y Arte.—Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez a doce mañana y los jueves por la tarde de 3 a 5.

Correos.—Recepción de entrega y certificados, valores declarados y objetos asegurados, paquetes postales de 9 a 1 tarde.

Automóviles.—Llega de Ciudadela y pueblos del interior a las 9 horas y treinta minutos de la mañana. Sale para dichos puntos a las dos de la tarde todos los días, excepto los viernes que sale a las doce del día.

Vapor correo.—Llega de Barcelona con escalas en Alcudia y Ciudadela, a las primeras horas de la tarde.

Santo del día.—San Juan de la Cruz.

Sol.—Sale a las 6 h. 43 m.; y pónese a las 4 h. 29 m.

Luna.—Sale a las 3 h. y 20 m de la tarde; pónese a las 3 h. y 19 m. de la madrugada.

ALAYOR

Telegrafos.—Días laborables de 8 a 10 mañana y de 3 a 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 a 12 solamente.

Correos.—Horas de entrada y salida del correo: Todos los días menos los viernes. Llega procedente de Mahón a las 14 y 30. Sale para Ciudadela a las 14 y 35. Llega procedente de Ciudadela a las 8 y 50. Sale para Mahón a las 9 y 5. Los viernes sale para Mahón a las 8 y 5 y para Ciudadela a las 12 y 45. Además hay una expedición semanal que sale para Mahón combinada con la llegada del vapor correo de Palma.

Horas de despacho.—Recepción y entrega de paquetes postales valores declarados objetos asegurados y certificados, los lunes, martes, miércoles, jueves y viernes, de 9 a 11 mañana y de 3 a 5 tarde; sábados, de 8 a 11 y de 3 a 5; domingo, de 9 a 11. Recogida del buzón del estanco a las 7 y a las 12 y del de la Administración a la llegada del correo.

Cartas en lista.—De 11 a 13 todos los días.

LA OBRA DE FERRER

(Conclusión)

Bajo la impresión de las protestas que se produjeron en la mayor parte de las naciones civilizadas, y en la imposibilidad de justificar una condena, el gobierno español, bien a disgusto, debió soltar a Ferrer, después de trece meses de detención en la cárcel modelo de Madrid, donde fué amenazado de muerte por hacerle confesar crímenes que no había cometido.

En cuanto se vió libre Ferrer sólo pensó en ampliar su campo de acción. Puesto que el método de educación aplicado en la Escuela Moderna había dado buenos resultados, era necesario propagarlo por el mundo entero, provocando las investigaciones y las indicaciones de todos los que se interesan por el niño.

Así nació en abril de 1908 la publicación mensual *l'Ecole Rénovée*, revista dedicada a la elaboración de un plan de educación moderna, extensión internacional de la Escuela Moderna de Barcelona, con dos ediciones separadas, publicadas simultáneamente en español en Barcelona y en francés en Bruselas; y así fué creada la *Ligue pour l'Education rationnelle de l'enfance* de la que aquella publicación era el órgano, sostenida por ella.

El Comité internacional de iniciativa estaba compuesto al principio por Ferrer, Laisant, E. Haeckel, Eislander, W. Heaford, G. Sergi, H. Rooda, van Eysinga y la señorita Enriqueta Mayer.

Los primeros números de la *Ecole Rénovée* (Edición de Bruselas) contienen artículos de muchos de estos escritores y además de A. Pratelle, P. Robin, Ellen Key, Tarrida de Marmol, M. T. Laurin, la mayor parte muy interesantes.

Se formaron grupos en cada país, en cada región, para propagar la educación racional, a despecho de las supersticiones religiosas, del autoritarismo gubernamental y de la resistencia de los padres mal informados.

La lista de adheridos a la Liga se alargó todos los meses, comprendiendo en Francia muchos profesores, catedráticos y también directores de Escuelas normales, médicos en gran número y los mejores publicistas; en todos los países se adhieren los hombres que piensan libremente y sienten la necesidad de la acción.

Al principio del año corriente de 1909 la edición francesa de la *Ecole Rénovée* sufrió una transformación. Bajo la dirección de Ferrer, Mauricio Dubois y Carlos Albert (habiendo reemplazado este último a la señorita Meyer como secretario de la Liga), la *Ecole Rénovée* se proponía este triple objeto: 1.º reformar la escuela y sus métodos, no solamente en la vaguedad y la abstracción de los principios, sino hasta los más pequeños detalles de la aplicación práctica, esforzándose en procurar a cada niño el género de educación que corresponde a sus aptitudes, así como a su medio ambiente, fortificando sus facultades y desarrollando en ellos el gusto de saber, el amor a la naturaleza y el entusiasmo por la vida.

2.º Ayudar en esa tarea a los profesores, sosteniéndoles en su lucha corporativa, que tiene por objeto su propia emancipación, condición primordial de una enseñanza conforme con su conciencia.

3.º Procurar la educación del público, iniciarle en las cosas de la escuela, crear un lazo de unión entre la escuela y el ambiente social.

Los números semanales de la *Ecole Rénovée* aparecidos durante el año no han discrepado de tan hermoso programa. Algunos profesores han expuesto en ella los resultados de largas meditaciones, que antes tenían que conservar en su espíritu, y han demostrado que había un personal bien dispuesto para educar siguiendo el método racional en

cuanto la autoridad gubernamental, no les obligase a sugestionar a los niños para hacerlos ciudadanos, empleados y soldados provistos de su certificado de estudios y de su boletín de elector.

La reproducción de tres bellas cartas de Ch. Guieysse a un profesor que se creía socialista, aparecidas primero en *Pages libres*, dieron lugar a una controversia que permitía precisar la base dogmática o práctica de la enseñanza.

Documentos del más alto interés han enseñado a los franceses que en los otros países, sobre todo en Alemania, los mismos obstáculos a la libertad de la enseñanza producían los mismos inconvenientes y las mismas rebeliones por parte de algunos educadores escogidos.

Todo esto ha penetrado en la masa de nuestros profesores rurales, cuyo principal defecto es leer muy poco, no leer nada, fuera del periódico regional y de su diario. Mejor que los congresos y las federaciones, ha creado, además de una corriente de ideas, un lazo de unión entre los que desean ejercer bien su oficio y obrar conforme pían an, con toda libertad, siguiendo su conciencia ilustrada por lo que piensan los otros.

La Liga para la Educación racional de la Infancia ha podido agrupar a partidarios convencidos del sindicalismo que no ejercían una profesión que les permitiera sindicarse, gentes convencidas de la necesidad de la acción para reformar y hasta revolucionar el estado social presente y que no habían encontrado hasta entonces ningún medio de acción apropiado a sus circunstancias, pensadores que no vacilan en aceptar el fin lógico de su razonamiento, aunque se llame anarquía, y tímidos o míopes que no admiten que se discuta la patria, el ejército, el capital o la familia, pero que se consideran dichosos al poner su atención en los problemas educativos y al estudiar estas cuestiones prescindiendo de dogmatismos.

He ahí el ancho campo de actividad abierto por la última obra de Ferrer a la humanidad entera, o por lo menos a la fracción de la humanidad que no está dominada enteramente por la autoridad gubernamental.

Ferrer comprendía bien que, con voluntad o sin ella, todos los que contribuyesen a emancipar al niño, contribuirían por lo mismo a la emancipación de la humanidad. El decía:

«La verdadera cuestión, según nuestro criterio, consiste en servir a la escuela como el medio más eficaz para llegar a la emancipación completa, es decir, moral, intelectual y económica de la clase obrera... La emancipación del proletariado no puede ser sino la obra directa y consciente de la clase obrera misma, de su voluntad de instruirse y de saber... Establezcamos un sistema de educación por el cual el niño pueda pronto y bien llegar a conocer el origen de la desigualdad económica, de la mentira religiosa y de todas las rutinas que le mantienen en la esclavitud. Si queréis buenos comerciantes, oficinistas hábiles, funcionarios expertos, gentes que procuren asegurarse su porvenir sin preocuparse de los demás, dirigidos al Estado, a las Cámaras de comercio, a todas las ligas o sociedades patrióticas. Pero si queréis preparar un porvenir de fraternidad, de paz y de bienestar, dirigidos a vosotros mismos, a cuántos sufren bajo el régimen actual, y fundad escuelas como la nuestra, en las que podáis enseñar todas las verdades adquiridas.»

Tal era la obra de Ferrer cuando el gobierno español, que le había tenido que dejar escapar la vez primera, no ha dejado de aprovechar el excelente pretexto que le proporcionaba la insurrección de Barcelona para hacer desaparecer al mismo tiempo al creador de ese gran movimiento intelectual y los fondos que eran indispensables para impulsar ese movimiento hasta que bastase el favor público para mantenerlo.

Este cálculo de la reacción clerical, capitalista, oscurantista, era exacto? Se lograrán sus propósitos?

Esto los hombres emancipados del mundo entero han de decirlo, y probarlo.

Ferrer puso su obra en marcha. Proporcionó los medios de acción, el programa, la organización de una educación que no envenena, que no ahoga al niño, sino que, por el contrario, cuando llegue a ser hombre o mujer, le permitirá marchar libremente y liberadamente, por el camino de la revolución social.

Que todos los que quieran esta revolución, que todos los que se sublevarn ante la desorganización actual, que todos los que por causa de ella sufren y por causa de ella mueren hagan el esfuerzo de unirse para pagar, para extender la obra de Ferrer, que es la salvación de sus hijos y por tanto la salvación de las generaciones que han de venir.

Ello será, ello no puede menos de ser. Ferrer lo sabía, y ante el pelotón de ejecución, el convencimiento de que su obra no perecería con él le permitió morir intrépido y sereno.

MIGUEL PETIT.

PORVENIR DE NUESTRA PRODUCCIÓN

en el mercado cubano

(De la Revista de Bilbao)

Después de los artículos que hemos publicado sobre la conveniencia de un intercambio comercial con Cuba, en los cuales se ha demostrado con datos de nuestras propias y últimas estadísticas oficiales la ventajosa posición que aun sostienen nuestros productos en aquel mercado, vamos ahora a apuntar la idea del porvenir que puede tener nuestro comercio allí.

Suponiendo que ya en nuestro mundo mercantil no hay quien ignore que un nuevo fracaso en las gestiones de que nos venimos ocupando, irremisiblemente traerá consigo en breve plazo la pérdida total del que es nuestro primer mercado después de los de Inglaterra y Francia y que prescindiendo de la base del tabaco, todos sabemos que no existe posibilidad de concertar convenio alguno, que proteja nuestra importación en aquella plaza cada vez mas importante y rica, abandonamos este tema dando por variable algún convenio para tratar de señalar el progreso que en ese caso podría tener nuestro comercio.

Ante todo hay que trocar la desidia y el pesimismo que, hoy como ayer nos absorbe por el estudio y actividad que quiere la vida comercial moderna. Tenemos que competir con las mercaderías de otros pueblos de Europa, cuyos industriales por medio de expertos agentes se esmeran en presentearlas debidamente amoldándolas a los usos y costumbres de Cuba.

Dada la producción nacional, es indudable que no hallamos en condiciones de aumentar notablemente nuestro comercio con la Isla, aun cuando los Estados Unidos de Norte América, estrechan más íntimamente las relaciones comerciales que hoy tienen con su vecina la República Cubana.

Si bien es una realidad que los yankees gozan de un positivo beneficio arancelario, privilegio que no alcanza otro pueblo, no lo es menos que ningún otro país se encuentra en condiciones de conceder a Cuba las ventajas que les proporciona el intercambio mercantil con los Estados Unidos en cuya plaza coloca la Gran Antilla la asombrosa cantidad del 83'7 por 100 de su exportación.

A pesar de esas ventajas señaladas y de la despreocupación nuestra, parece increíble que la importación Española en Cuba, se sostenga tan considerable. Es el caso que la mayoría de nuestros productos, no solamente aún compiten con las importaciones Norteamericanas, sino que en muchas de ellas las aventajan. Para dar una idea de este aserto, basta pasar la vista por los datos que minuciosamente hemos extractado de las estadísticas oficiales cubanas, a saber:

IMPORTACIÓN A CUBA

Año fiscal de 1905 a 1906

Mercaderías en que España compite y aun supera a los Estados Unidos.

Vinos	
España	Ptas. 12.128.178
Francia	» 1.206.550
Italia	» 223.776
Estados Unidos	» 160.402
Otros países	» 4.759.148
Total	» 18.478.054

Tejidos de todas clases excepto los de seda

Inglaterra	Ptas. 34.142.124
España	» 13.718.436
Estados Unidos	» 8.063.186
Francia	» 7.505.070
Alemania	» 4.085.274
Otros países	» 2.738.348
Total	» 71.751.438

Conservas alimenticias

España	Ptas. 4.192.794
Estados Unidos	» 2.636.964
Francia	» 420.666
Otros países	» 642.738
Total	» 7.893.162

Aceite de oliva

España	Ptas. 3.720.170
Estados Unidos	» 634.324
Francia	» 90.954
Otros países	» 461.848
Total	» 4.916.006

Aguas minerales

España	Ptas. 478.128
Francia	» 175.566
Inglaterra	» 146.484
Estados Unidos	» 69.444
Otros países	» 53.244
Total	» 922.866

Papeles y libros

Estados Unidos	Ptas. 2.733.546
España	» 2.406.876
Alemania	» 1.981.602
Francia	» 858.362
Otros países	» 318.646
Total	» 8.259.032

Calzado

Estados Unidos	
Para hombres	Ptas. 3.719.220
» mujeres	» 7.245.540
» niños	» 2.183.136
Alpargatas	» 35.766
Total	» 13.183.662

España

Para hombres	Ptas. 3.503.526
» mujeres	» 1.930.932
» niños	» 1.095.036
Alpargatas	» 1.212.300
Total	» 7.741.794

Otros países

Alpargatas	» 232.158
Total	» 21.157.614

Vidrios

Alemania	
Envases	Ptas. 492.984
Demás vidrios	» 2.085.780
Para ventanas	» 14.190
Total	» 2.592.954

Estados Unidos

Envases	Ptas. 300.102
Demás vidrios	» 1.035.856
Para ventanas	» 8.988
Total	» 1.454.946

España

Envases	Ptas. 557.262
Demás vidrios	» 629.520
Para ventanas	»
Total	» 1.186.782

Bélgica

Envases	Ptas.
Demás vidrios	» 754.818
Para ventanas	» 71.652
Total	» 825.870

Inglaterra

Envases de vidrio	» 219.330
Francia	»
Envases de vidrio	» 195.408
Otros países	»
Envases de vidrio	» 657.504
Total	» 7.132.884

TUBOS METÁLICOS FLEXIBLES

MANICH (Marca registrada)

de acero, bronce, latón para la conducción de agua vapor, gas, aceites, materias grasas, petróleos, bencinas, alcoholes, mangas de riego, servicio de incendios, etc., etc. Tubos para la protección de otros tubos, conducción de semillas en las sembradoras mecánicas, tubos acústicos para la transmisión de órdenes con aplicación en las oficinas, buques, etc.

Estos tubos sustituyen con gran ventaja a los de goma en todas sus aplicaciones.

Federico López y Goll

Despacho y Almacén: Escudillers, 78.—Barcelona.

Representante en Menorca:—L. PONS OLIVES, Comercio, 4—Mahón.

Propietarios y agricultores

El agente exclusivo en esta isla del «The Biological Laboratory» acaba de recibir «La Geonitina» sustituto de los nitratos.

Para informes y demás a MIGUEL ESTELA, Calle Nueva, número 38.

Jabón común

España	Ptas.	1.578.210
Estados Unidos	»	512.922
Otros países	»	60.886
Total	»	2.151.828

Armas de fuego

España	»	312.214
Estados Unidos	»	282.792
Otros países	»	65.210
Total	»	660.216

Baldosas

España	»	365.076
Otros países	»	10.512
Total	»	375.588

Tejas

España	»	724.704
Estados Unidos	»	455.934
Francia	»	447.864
Otros países	»	238.338
Total	»	1.866.840

Queda, pues, demostrado numéricamente que no obstante el ventajoso tratado de que disfrutaban los yankees, existe un margen aún muy importante que podemos disputarle a las otras naciones de Europa, asegurando y ensanchando, con un poco de celo nuestra producción en el mercado cubano, cuyo porvenir es lisonjero, a pesar de los vaticinios de pesimista é ignorantes.

Nuestros vinos, conservas alimenticias de todas clases, aceites de oliva, jabón común, aguas minerales, tejas y baldosas, figuran en primera línea en la importación de sus similares en la isla. En tejidos, calzado, papeles y libros ocupamos el segundo lugar superando aun a los Estados Unidos en la valiosa importación de tegidos. No debiéndonos desalentar, el que Inglaterra nos lleve notable ventaja, pues todavía nuestras manufacturas distan muchísimo de la perfección de la inglesa. Tampoco es extraño y no debe desanimarnos el que los Estados Unidos nos hayan aventajado en el calzado, pues hoy en día son ellos los que en el mundo han conquistado la fama de fabricar los mejores. En Cuba tuvo siempre el calzado de Baleares mucha demanda, pero en estos últimos años los representantes de las fábricas de calzado yankees, invadieron aquel mercado, estudiando minuciosamente y con brillante éxito, la horma cubana, como nunca lo hicimos nosotros. Si el yankee obtiene ventajas arancelarias, las compensa el que nosotros fabricamos mas barato y vendemos a plazo más aceptable, de suerte que con activo interés y un esfuerzo de nuestra parte, es innegable que aun hay campo para la reconquista.

Todo lo expuesto viene a demostrar que el de Cuba es un mercado excelente y de porvenir para nuestra producción. Solo de nosotros depende el conservarlo y de nuestra pericia engrandecerlo. Si no aprovechamos los actuales momentos, quizás los más propicios que se hayan presentado, como jamás pudimos imaginarnos para la concertación del tratado de reciprocidad con Cuba, única base que nos garantiza este fin, desde luego que podemos dar por perdido un mercado que costó sacrificios a nuestros antepasados, y que con tanta facilidad podía ensancharse considerando la rica y gran colonia que allí tenemos, colonia que acabara las dos terceras partes de aquel

por ver realizado ese pacto que a nosotros nos interesa.

Ahí tenemos en Madrid, al ilustre Director del «Diario de la Marina» de la Habana excelentísimo señor don Nicolás Rivero, que en representación de nuestros compatriotas de Cuba, con frecuencia celebra conferencias en la Presidencia del Consejo de Ministros, ayer con el señor Maura y hoy con el señor Moret, para tratar de que con urgencia, se realice un convenio comercial con aquella República, con el propósito de conservar aquel valiosísimo mercado que muchos millones aun representa para España.

Mientras, ¿qué hacemos nosotros para que nuestras Cámaras de Comercio y Navegación hagan oír su voz allí donde se oye la de Rivero? Con excepción de un ligero movimiento que se deja sentir por la prensa de alguna que otra provincia, nada conocemos de los esfuerzos nuestros.

Sin una concesión al tabaco cubano no habrá tratado. No olvidemos que el estanco es la rémora, hay que contrarrestar la oposición de la Arrendataria.

Ayudemos, pues como los más interesados, a los comerciantes españoles residentes en la que fué nuestra Perla Antillana, pues no solamente su comercio prospera considerablemente, sino que los españoles de allá, cada vez se identifican más con los cubanos y sus más caros ideales.

CONTRA GUIMERÁ

Con ocasión de las fiestas celebradas en toda Cataluña y en muchas poblaciones del resto de España en honor del gran poeta y autor dramático don Angel Guimerá, la población de Villanueva y Geltrú quiso adherirse al Homenaje de manera que quedase un recuerdo permanente.

Al efecto, el Ayuntamiento, compuesto en su mayoría de republicanos federales, y con el beneplácito de toda la población, acordó dar el nombre de Guimerá al paseo conocido vulgarmente por La Playa, y que desde años atrás se denominaba de Ntra. Sra. del Carmen.

A pesar de que el acuerdo se fundaba en ser la Playa el lugar más adecuado para perpetuar la memoria del autor de *Mar y Cel* y de *La Filla del Mar*, no faltaron algunos reaccionarios que se dieron por ofendidos y dirigieron al gobernador Crespo Azorin un recurso contra el Acuerdo del Ayuntamiento.

En vista de ello los concejales deliberaron y por satisfacer a todos acordaron dividir el paseo en dos partes, poniendo el nombre de Guimerá a una mitad y dejando la otra con el nombre antiguo. Los reaccionarios fingieron conformarse, pero continuaron trabajando en la sombra.

Entretanto llegó el día señalado para la festividad del descubrimiento de la lápida, a la que asistió el propio festejado señor Guimerá, demostrado el mayor entusiasmo el pueblo entero, el primero de todos el alcalde catalanista señor Vidal Xufre.

¿Y saben los lectores lo que hizo ese alcalde catalanista?—Pues mientras asistía al homenaje y pronunciaba discursos encomiásticos, en cuanto se lo permitían sus escasas facultades oratorias, por otra

acuerdo municipal que honraba al poeta y que no podía significar ataque a ningún sentimiento desde que se convino en mantener el nombre de la Virgen a una parte del paseo de la Playa.

El recurso, contra el informe de la Comisión provisional, fué resuelto en contra del nombre de Guimerá por el famoso Crespo Azorin con una providencia cerrando la vía gubernativa a los interesados en mantener el honor dispensado al poeta.

Como explicación a esto hacen notar que el señor Crespo Azorin, además de reaccionario y hechura del funesto La Cierva, tenía también sus pretensiones de poeta. Es tan mal poeta el señor Azorin, como mal Gobernante, desde luego; pero todo lo que de poeta le falta, de envidioso le sobra, y no quiso desaprovechar la ocasión de causar una herida en el amor propio del poeta verdadero, de fama universal.

Así son esos moralistas conservadores; pero la fama de Guimerá y el honor de Villanueva y Geltrú están muy por encima de esos reaccionarios que trabajan en la sombra y de esos gobernantes que obran por envidias de malos literatos.

Crónica local

Ayer a las doce fueron convocados por el señor Alcalde en su despacho el conde don Pedro Pons Vidal y los tenientes de alcalde señores Pons Sitges, Tomás, Síntes Pascuchi y Pons Borrás.

En presencia de los indicados señores el secretario del Ayuntamiento señor Maspoch dió lectura a la R. O. aceptando la dimisión presentada por el señor Vidal Oliver y nombrando alcalde de esta ciudad a don Pedro Pons Vidal.

Acto seguido el Alcalde saliente en breves palabras hizo entrega de su cargo al recién nombrado, levantándose un acta que firmaron todos los presentes.

Anoche se celebró la sesión de primera convocatoria bajo la presidencia del Alcalde don Pedro Pons Vidal.

Esta mañana se ha efectuado en Villacarlos el entierro, puramente civil, de la señora doña Ana Fuxá Corantí, que falleció ayer a los cincuenta y nueve años de edad.

El entierro ha sido una gran manifestación de las simpatías con que cuentan en dicho pueblo su esposo, don José Neto, distinguido amigo nuestro y su hermano político don Antonio Neto, prestigioso correligionario, así como su demás familia.

A todos les acompañamos en su justo dolor.

Sólo para que puedan relameise de gusto «El Grano de Arena» y los redactores de «El Bien Público» a continuación copiamos de nuestro colega «La Tarde» de la Palma el siguiente escrito:

Por referirse a la gestión del general Weyler en Cataluña, copiamos del «País» de Madrid lo siguiente:

«Personas que han presenciado la manifestación de Barcelona con motivo de la llegada del señor Lerroux, nos manifiestan que es allí unánime el aplauso al general Weyler por su conducta liberal y sensata, que contrasta con la de otras épocas y autoridades.

Demuestra el ilustre general que se puede ser ordenancista y severo como militar, y conciliador como ciudadano. Así se han manifestado siempre los grandes generales que dejaron nombre tan querido en el pueblo como respetado en las filas, desde Espartero a Prim.

No tan sólo se ha visto el general Weyler muy transigente y cordial con los elementos populares en las manifestaciones públicas en Barcelona celebradas, y que por su carácter republicano pudieran inspirar recelo a las autoridades monárquicas sino que en la liquidación del pasado sangriento está poniendo en libertad a multitud de inocentes, procesados por infames delaciones.

Esta conducta inspira viva simpatía en el pueblo barcelonés, sin distinción de partidos, excepción hecha del que apadrina y defiende la Defensa Social especie de Sociedad del Angel Exterminador, que no puede ver con agrado ningún acto de justicia, favorable a las ideas liberales.

En cuanto a los republicanos, aplauden al general Weyler, lamentando tan sólo que no pierda ocasión de hacer ar-

Los republicanos barceloneses dicen de Weyler lo que aquel personaje de un drama de Zorrilla:

«Lástima que este moro no se salve».

Por el teniente de Alcalde encargado de plazas y mercados ha sido multado un individuo que en el día de ayer procedió a la venta de algunos animales de pluma que se hallaban en estado de descomposición y que había ocultado a la revista de inspección del señor veterinario, habiéndosele obligado además a la devolución del importe de la mercancía a sus compradores.

Aver tomó posesión de su destino el nuevo director de la Estación Sanitaria doctor don Antonio Miranda.

Esta tarde a las cinco debe salir de este puerto para Barcelona directo el vapor correo «Monte-Toro».

Otra buena noticia de La Tarde:

«El papa y los liberales» Roma.—Ha producido gran marejada en el Vaticano el proyecto de reorganización de las fuerzas católicas presentado por monseñor Turinaz, obispo de Nancy. En el proyecto de monseñor Turinaz se habla de la alianza de los católicos con los «liberales sinceros», y con las gentes honradas de todos los países.

En el Vaticano se ha censurado la frase de «liberales sinceros» y en la carta contestando al obispo de Nancy se expresa el disgusto que ha producido, añadiéndose que desea el Vaticano que desaparezca del proyecto.

Se asegura, además, que el Vaticano hará publicar en uno de sus órganos el texto íntegro de la carta en cuestión. ¿Y a todo esto que dice el alcalde liberal don Pedro Pons Vidal?

MATADERO

Reses sacrificadas el 20 de Noviembre — 1 buey, 310 kilos, Binichica Vey; 1 vaca; 165 id., Des Barrancons (Villa Carlos); 1 id., 136 id., Juan Pons (Llumesanas); 1 ternero, 253 id., Vergel de José Llanas; 1 id., 173 id., Algandret; 1 id., 111 id., Talati de Pedro; 2 carneros 27 id., Llimpa; 2 id., 19 id., Binichiquet; 4 id., 45 id., San Juan (Villa Carlos); 1 id., 12 id., Son Vidal; 12 cerdos 1341 id.

Día 21 Noviembre.—1 ternero, 98 kilos, Del Guerrero; 1 id., 91 id., Hort de Sebastian (San Cristóbal) 1 ternera, 77 id., id., id.; 2 carneros, 27 id. (Son Vidal (Villa Carlos); 1 id., 11 id., San Juan (Villa Carlos) 3 Cabras, 29 id., Torre nova (San Cristóbal) 3 id., 21 id., Juan Mercadal; (Mercadal) 4 cerdos 271 id.

OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE MAHON

ALTITUD 43 METROS

Observaciones hechas en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

Barómetro a 0° en mms.	748.2	758.4
Humedad relativa.	67	48
Dirección del viento	ONC.	N.

Temperatura máxima de ayer.	20.8
Id. mínima de hoy.	8.5
Lluvia en 24 horas.	0.0 m.
Velocidad del viento en idem.	687 k.
Agua evaporada en idem.	9.5 mm.

MAURICIO HERNANDEZ.
Mahón 23 de Noviembre de 1909.

COTIZACION OFICIAL

Madrid 22, 16.00.	
47° interior	85.15
50° amortizable	100.45
Banco de España	456.50
Tabacos	387.00
París vista	8.55 a 8.60
Londres vista	27.37 a 27.35

CASINO DE OBREROS DE UNIÓN REPUBLICANA

Adquirido el billete número 1575 de la lotería de Navidad, se repartirá en talones de 1.25 pesetas entre los socios, quienes podrán pasar por este Casino a recogerlos, todos los días de ocho a diez de la noche, hasta el 16 del mes de Diciembre próximo.

Mahón 22 Noviembre 1909.—La Junta.

HIGOS SECOS DE MALLORCA.—Se venden en la calle Cos de Gracia, número 103.

PARA VENDER.—Lo está la tienda de comestibles de la calle de Prieto y

LA ELECTRICA MAHONESA

Habiendo acordado esta Sociedad en Junta General de 27 de Julio último, una emisión de acciones de la misma, se participa a los señores accionistas que la suscripción para las nuevas acciones queda abierta en sus oficinas, situadas en la misma Fábrica de electricidad, todos los días laborables de 9 a 12 de la mañana hasta el día 9 de Diciembre próximo.

Con arreglo al Artículo 12 de la Escritura Social, tienen derecho de preferencia para la suscripción, en proporción a las acciones que posean, los que acrediten ser accionistas. Si el número de acciones suscritas excediere del número disponible, se efectuará el correspondiente prorrateo entre los suscritos.

Quedarâ cerrada la suscripción el mencionado día nueve de Diciembre a las 12 de su mañana.

Mahón 12 de Noviembre 1909.
Francisco F. Andrea y Cia.

¡¡A Barcelona!! ¿Para qué,

si tiene V. una profesora corsetera en la calle Deyâ número 11, con 17 años de práctica y de ello 11 al frente de un acreditado establecimiento?

Obras en venta

en la Tipografía Mahonesa, Castillo, n.º 25

- Princesa de fábula, por Dorio Gádex 2.50
- Obras completas, por José María Gabriel y Galán (2 tomos) 8.00
- El Cáncer, por el Dr. E. Doyen 4.00
- Los grandes maestros de la pintura en España.—El Greco 1.50
- El derecho de minería, por el doctor don Joaquín Girón y Arcas 6.00
- Artes antiguas.—Esmaltes españoles, por don Enrique de Seguína 4.00
- Muerta el Presidente!, por Ximénez Ximénez 3.00
- Historia de la volación y de las máquinas volatorias 2.00
- El libro de la mujer, por Eva Reina (2 tomos) 8.00
- Ley del Timbre 1.50
- Más cuentos baturros, por T. Gascon 2.00
- Puñado de ironías, por don José Nakens 3.00
- La novela de un joven pobre, por Octavio Feuillet 1.00
- Ultimos versos, de don José Zorrilla 3.50
- Azul, por Rubén Darío 1.00
- Confesiones de un médico, por el Dr. Veressaief 3.00
- Femeninas, por R. del Valle-Inclán 2.50
- La ciudad de la niebla, por Pío Baroja 3.00
- Riverita, por Armando Palacio Valdés 3.50
- El Santo, por Antonio Fogazzaro 3.50

Consultorio médico quirúrgico

Calle de Anuncivay, 16

Dirigido por los médicos
D. Baltasar Tomé Ortiz
Especialista
en Partos y Enfermedades de la Matriz

D. Mariano de Alba de Olmo
Especialista
en las enfermedades de las vías urinarias
Horas de Consulta
De 11 a 2 y de 4 a 7.

SE VENDEN los armarios de una zapatería. Se darán a precios módicos. Darán razón en esta imprenta.

MUEBLES para vender de todas clases. Calle Cifuentes, n.º 9.

PÉRDIDA.—Desde la calle de Ramis a la de Montañés se ha perdido un pendiente. Al que lo entregue en la casa núm. 6 de la última de dichas calles se le gratificará.

SEMÁFORO DE BAJOLÍ

23, 8 m.
Barómetro 753.2; viento Nordeste duro mar gruesa; cielo chubascoso; horizontes brumosos.

PÉRDIDA.—Se ha perdido un sacomonedero forma cartera. Se gratificará

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

LERROUX EN MADRID

El mitin de Jai-Alai

Barcelona 27, 5³⁰

(Conferencias recibidas con retraso)

Antes de empezar

Se ha celebrado en el amplio frontón de Jai-Alai, el anunciado mitin que habían organizado los republicanos radicales para proclamar como jefe suyo a don Alejandro Lerroux. Mucho antes de empezar el acto, ya se pudo ver claramente que sería un éxito enorme, pues la gente acudía en grandes grupos llenando por completo el local.

En los alrededores quedó también mucha gente que aguardó a pie firme a pesar de la lluvia que caía.

La expectación que reinaba por oír la palabra del caudillo radical era enorme.

En los palcos se veían muchas señoras que contribuían con su presencia a hermosear el acto.

Asistieron representantes de la mayoría de las provincias, habiéndose, además, recibido gran número de adhesiones.

En la puerta del local se colocaron bandejas con objeto de recoger recursos para aliviar la situación de los presos y de los emigrados por causas políticas.

Llegada de Lerroux

A las diez y cuarto penetró en el local el señor Lerroux, resonando una ovación entusiasta que se hacía interminable.

Los concurrentes, puestos de pie, vitoreaban y aplaudían al jefe radical.

Este tardó media hora en llegar a la tribuna, tal era la aglomeración de público.

Una vez ocupado su asiento por el señor Lerroux y restablecido el silencio, dió comienzo el acto:

Trompeta

El conocido republicano radical señor Trompeta hizo grandes elogios del señor Lerroux, presentándolo como el mejor caudillo para el pueblo, que no quiere conformarse con el actual estado de cosas y desea llegar a la revolución.

Después dió cuenta de que se habían recibido multitud de adhesiones, de las cuales dará cuenta la prensa del partido.

Serraclará

Después usó de la palabra el conocido abogado y elocuente orador señor Serraclará, uno de los personajes más prestigiosos del partido radical de Barcelona, que ha acompañado al señor Lerroux en su viaje a Madrid.

Comenzó saludando a los republicanos madrileños y a los de toda España.

Dijo que en Barcelona, a pesar de que se ha intentado convertir la ciudad en centro de la reacción, alienta con fuerza irresistible, la sangre radical.

Añadió que el pueblo necesitaba una vez que le sirva de guía para andar por el camino que conduce al triunfo de la libertad.

Dice que por convicción arraigada que tiene de que el señor Lerroux encarna el verdadero sentir de la mayoría de los republicanos ha seguido siempre bajo sus filas, lo mismo en los momentos de la victoria que en aquellos días en que con torpes promesas que luego no se cumplieron se extravió la opinión, volviendo en seguida por el buen camino cuando se convenció del engaño de que había sido víctima.

Habla de las rivalidades suscitadas entre los correligionarios y dijo que precisa saber quiénes son los amigos de la verdad, evitando que, bajo la etiqueta del partido republicano se escondan algunos reaccionarios que sólo aspiran a encumbrarse.

El señor Serraclará fué muy aplaudido.

Albornoz

Levántase luego el señor Albornoz, representante de los radicales de Asturias.

El señor Albornoz se reveló ayer como un orador brillante y fogoso, que supo producir con sus elocuentes párrafos el entusiasmo de la concurrencia que frecuentemente interrumpió su discurso con grandes ovaciones.

Comenzó diciendo que los republicanos gubernamentales han producido el catalanismo y el bizkaitarismo.

Aborda luego el problema clerical diciendo que el Estado debe impedir a todo trance que las Iglesias, como ha ocurrido hasta ahora, sean un obstáculo para la civilización.

Añadió que se debe arrancar de las tinieblas el alma de la juventud universitaria, orientándola hacia los mundos civilizados, haciéndola sentir con fuerza el ansia de libertad.

Habla de la enseñanza tal como se da hoy en los centros que sostiene el Estado y dice que es necesario cambiarla radicalmente si queremos andar por la vía del progreso que nos señalan los pueblos más adelantados.

En párrafos muy elocuentes habló del Socialismo, diciendo que su propaganda hace mayores progresos de día en día y que se hace preciso cambiar radicalmente, brutalmente el actual régimen, si queremos pan, libertad y justicia.

Termina diciendo que para conseguir eso no basta pensar, sino que es menester accionar y que en la acción se encierra la vida y la fuerza que forma la historia.

Al terminar su brillante discurso el señor Albornoz resonó una gran ovación, recibiendo el orador muchas felicitaciones.

Azzati

El diputado señor Azzati dijo que hablaba en nombre de los republicanos de Valencia, creadora del alma republicana en nuestra nación, y en nombre de los valencianos saluda a los radicales de Madrid y del resto de España.

Dice que no quiere definir la significación del acto que se está realizando.

Rechaza toda clase de concomitancias con los que ahora ocupan el poder, pues aquellas resultan más deshonrosas que el poder mismo.

Quiere que se forme una masa republicana, unida y fuerte, en lucha constante con los autores de la bancarrota nacional.

Terminó diciendo que Valencia republicana, conforme con la jefatura de Lerroux, escribirá nuevas páginas su historia en liberal. Que la imiten todos y nos habremos salvado.

Al terminar su discurso el diputado por Valencia, resuena una ovación que se hace estruendosa al levantarse de su asiento el señor

Lerroux

Durante unos diez minutos el numeroso público aclama y aplaude al jefe de los radicales.

Este hace señas de que va a hablar pero se reproducen los aplausos que se consigue acallar después de muchos esfuerzos.

El señor Lerroux comienza con la palabra Ciudadanos diciendo que viene a continuar la obra interrumpida por la persecución de Maura que le

obligó a emigrar para favorecer los planes de dominio de los reaccionarios catalanes.

Recuerda los discursos que pronunció en Santander y en Barcelona en los que levantó la bandera del partido radical español, que no es bandera de rebeldía contra los demás partidos republicanos españoles, sino que contiene un programa que es preciso realizar, y antes morir que perderla.

El señor Lerroux continúa diciendo que es preciso levantar muy alto el mástil de esta bandera, manteniéndola siempre y elevándola cada vez más.

Hablando de sus enemigos, dice el jefe radical que le han combatido por todos los medios, aun los más rastrosos y cobardes; pero que en vez de hundirle, como deseaban, le han elevado dándole la categoría de símbolo, pues el pueblo al ver todas las fuerzas reaccionarias concitadas contra un hombre ha comprendido que éste era el que de veras quería la Libertad y trabajaba por su triunfo.

Dedica un recuerdo a su compañero el diputado por Barcelona don Hermenegildo Giner de los Ríos y dice que le debe gratitud eterna. Añade que encontrándose enfermo el señor Giner y siéndole imposible de todo punto acudir al acto le ha suplicado que saludara en su nombre a los republicanos radicales de Madrid.

Plantea el orador el programa del partido, cuyos principales extremos están contenidos en el discurso que pronunció el jueves último en la Casa del Pueblo, de Barcelona.

Abarca el referido programa las cuestiones política, económica, social y religiosa, todo bajo un punto de vista radicalísimo; pero sin persecuciones sistemáticas, sino que aspira a llegar a la transformación de la sociedad en la misma forma en que ha comenzado a realizarla el Gobierno de Inglaterra, con impuestos progresivos dando la supremacía al trabajo.

Aludiendo al *leader* de los socialistas españoles, Pablo Iglesias, dice que lo apoyaría para que pueda hacer oír su voz en el Parlamento.

Declárase federal, pero cree que no debe imponerse doctrina alguna determinada, sino que debe dejarse al pueblo para que reunido en magna asamblea decida la forma de Gobierno que sea más de su agrado.

Recomienda a los republicanos de provincias que se organicen para la lucha electoral formando un censo detallado en cada localidad, con el fin de evitar que sea burrada la voluntad de los electores.

Accepta en su programa el servicio militar obligatorio.

Dirige formidables diatribas contra los funestos gobernantes señores Maura y Lacierva que con su política liberticida provocaron la indignación del mundo entero.

Termina con un párrafo hermoso diciendo que el camino está abierto y el plan trazado; y que ahora es preciso que vengan los arquitectos, los hombres de buena voluntad que quieran renovar la patria. Que desde este momento él, por su parte, pone manos a la obra.

Una grandiosa salva de aplausos acoge las últimas palabras del orador que ha hecho un admirable discurso, interrumpido a cada momento por los aplausos del público.

El presidente da el acto por terminado y el público se retira haciendo entusiastas comentarios.

Reinó orden completo.

Barcelona 22, 7⁰⁰

(Despachos recibidos también con retraso.)

De Tenerife.—El volcán en actividad otra vez.

Comunican de Tenerife que cuando se creía que ya había pasado el peligro y los ánimos comenzaban a tranquilizarse, una nueva erupción

volcánica ha llevado el terror a aquellos habitantes.

Se ha abierto un nuevo cráter en la parte Norte.

Enormes barrancos han quedado cubiertos de lava.

E. valle de Santiago ha quedado arrasado completamente.

Los vecinos acampan en lo alto del monte Arosa, habiéndose dado las órdenes necesarias para que marche un buque a recogerlos.

En todos los puntos cercanos al volcán reina un terror inmenso.

De Melilla

Comunican de Melilla que se duda mucho de que los jefes de la harka lleguen hoy a Melilla a conferenciar con el general Marina acerca de las condiciones de sumisión.

Como se recordará, hoy termina el plazo concedido por el comandante en jefe para negociar las condiciones.

Barcelona 23, 6¹⁵

Más noticias de Tenerife

Comunican de Tenerife que centenares de personas se han refugiado en la capital de la isla, huyendo del estrago de los volcanes.

El espectáculo que se presenta a la vista es sorprendente en extremo. Los resplandores se reflejan en las nubes presentando fantástico aspecto.

En los muelles se presencian escenas desgarradoras.

Los ríos de lava llegaron en algunos sitios hasta el mar.

Una comisión técnica que marchó a los sitios donde ocurrió el accidente, redacta una memoria en la que se estudia la génesis y las consecuencias de las erupciones.

Las últimas noticias dicen que el peligro va disminuyendo.

Las autoridades reparten socorros a los damnificados, habiéndose habilitado el Lazareto para hospedar a los fugitivos.

Viaje de la Reina Victoria

Ayer se suspendió el Consejo de Ministros que había de tener lugar, marchando los consejeros a la estación a despedir a la reina doña Victoria que se fué en el rápido para Inglaterra con objeto de ver a un hermano suyo que se encuentra enfermo de alguna gravedad.

El Ministro de Estado

Hoy es esperado en Madrid el Ministro de Estado señor Pérez Caballero, que debe regresar de su viaje hecho a Roma.

Una protesta

Los periódicos de Valencia publican una protesta que firman los obreros de aquella capital por haberse prohibido el mitin que debía tener lugar el domingo último, para pedir la revisión del proceso por el que se condenó a don Francisco Ferrer.

El pretexto para la prohibición fue el de que contravenía los estatutos de la Casa del Pueblo.

La política en Palma

Dicen de Palma que en una reunión celebrada en el círculo liberal sellóse la alianza de los partidos políticos de la izquierda para marchar unidos a la lucha electoral.

El mando de la escuadra

El general de la marina de guerra señor Ferrer ha marchado a hacerse cargo del mando de la escuadra que opera en las costas de Melilla.

Temporales

Se reciben noticias de diversas provincias dando cuenta de haberse desencadenado furiosos temporales.

En Cádiz la fuerza del viento ha causado destrozos de consideración.

Mitín electoral

La comisión mixta nombrada por los republicanos y socialistas de Madrid, para preparar las elecciones, está llevando a cabo activos trabajos para organizar un importantísimo mitin en el que tomarán parte los mejores oradores de ambos partidos.

Noticias de Melilla

No se tienen noticias oficiales ni particulares respecto a la llegada a la plaza de los jefes de la harka que debían conferenciar con el general Marina.

Se sabe solamente que hoy regresarán a Nador.

Se han sometido seiscientos moros. Los convoyes de aprovisionamiento han cumplido su cometido sin que ocurriera novedad.

En los montes de Quebdana han aparecido algunas hogueras, creyéndose que son señales convenidas para llamar a los notables moros a una junta.

El general Huertas ha visitado el campamento de Zeluán.

El vapor «Menorquina» ha llegado a Málaga conduciendo a su bordo cien soldados enfermos.

El almirante señor Morgado, que mandaba la escuadra de operaciones, regresará a la península.

Se están empedrando los pisos de los campamentos en previsión de que con las lluvias se puedan producir nuevas inundaciones.

Dícese que el jefe rifinero El Chady ha comprado una gran cantidad de gomas en Tánger.

La embajada mora

El jefe de la embajada extraordinaria de Muley Hafid que se halla en la Corte ha recibido nuevas instrucciones que esperaba desde hace ya algunos días.

NOTICIAS

Austria y Alemania

Se ocupan los periódicos de Viena y de Berlín con el más vivo interés de la visita que a la segunda de aquellas capitales está haciendo el archiduque Francisco Fernando, heredero del trono austro-húngaro acompañado de su consorte la duquesa Sofía de Hohenberg, visita, dicen todos aquellos periódicos que tiene la mayor importancia política y que viene a ser como una contestación a la de Reconnig del Czar ruso al rey de Italia.

Harto notorio es que en los últimos años ha asociado siempre el emperador Francisco José al archiduque Francisco Fernando en los negocios de Estado, y que ejerce el heredero del trono cada vez mayor influencia en los asuntos políticos de la doble monarquía. También lo es que desempeñó el principal papel en los sucesos ocurridos recientemente en los Balcanes y que, como nadie ignora, provocaron la gran crisis que acaba, por decirlo así, de haber en el Cercano Oriente, que estuvo muy a punto de ocasionar una terrible guerra europea.

Además de lo dicho, fueron siempre muy íntimas las relaciones personales entre el Emperador alemán y el archiduque, los cuales no han desperdiciado jamás ocasión alguna de encontrarse y cambiar impresiones. Por esto más que una visita de mera cortesía, es la del heredero del trono austriaco acompañado de su esposa a Potsdam un acto demostrativo de la estrecha intimidad de las relaciones germano-austriacas que de acuerdo con lo que unánimemente dicen los órganos de la prensa de los dos países, tiene especialmente en los momentos actuales extraordinaria importancia política ya que demuestra que la alianza entre los dos imperios va pasando de una generación a la otra.

El Parlamento otomano

Ha empezado en Constansinopla la legislatura de invierno en el Parlamento, cuyo primer acto ha sido elegir para la presidencia por 164 votos contra 19 a Ahmed Riza-Bey.

Negus Menelik

Ha resultado falsa la noticia de la muerte del emperador de Abisinia, pues según telegrama que se acaba de recibir de Addis-Abeba, en Roma, vive aun aquel monarca, pero enteramente paraltico y perdidas las facultades intelectuales.

Cortesías anglo-japonesas

Ha producido excelente efecto en la Gran Bretaña la noticia telegráfica de Tokio anunciando que el Mikado ha conferido al general inglés, vizconde Kichener, el gran cordón de la orden del Sol Naciente y que desde su llegada al Japón haya sido aquel militar, objeto de grandes obsequios.

Tipografía Mahonesa.—Castillo 25, MAHÓN



Máquinas de coser "NAUMANN" Máquinas de coser

Decir en Menorca que las máquinas "NAUMANN" son muy buenas, no es nada nuevo, porque desde muchos años son aquí muy conocidas, y el público está plenamente convencido de que es una gran verdad.

Lo que sí es una novedad interesante, los últimos tipos que esta importante fábrica ha presentado al mercado, los cuales son la continua tentación de las personas de buen gusto, y verdaderas joyas para todas las familias por su gran utilidad y economía.

La finura y perfección de los múltiples trabajos que con ellas pueden hacerse, es la admiración de las personas inteligentes, y en verdad, no hay máquinas que puedan hacerlo mejor. Nos prestamos gustosos a cotejar estos trabajos con los que hagan las máquinas de cualquiera otra marca, sea la que fuere.

La casa "NAUMANN" para todos los roces de sus máquinas emplea materiales de acero tenaz, llevado al más alto grado de dureza, y el ajuste de todas sus piezas es graduable y absolutamente perfecto. He aquí sencillamente explicado el porqué son tan duraderas, tan ligeras y tan silenciosas, y porqué trabajan tan primorosamente.

En estructura y elegancia, son inimitables, y sus nikelados y esmaltados es lo mejor que puede hacerse.

Se venden a plazos de **2⁵⁰** pesetas semanales y al contado con grandes rebajas.

Se entrega con cada máquina un documento garantizándolas contra todo defecto de construcción.

Importante. Se enseña a los compradores el uso de todas las piezas que se entregan con las máquinas, é infinidad de trabajos que con ellas pueden hacerse con la mayor facilidad, incluso labores de adorno, como bordados, reales calados rechelié, etc.

AGENTE EN MENORCA:

L. MIQUEL PRETO. - Arnavaleta, 12, Mahón.

- Agujas de todas clases
- Lanzaderas de todos sistemas
- Hilos y Sedas
- Canillas.-Engranajes
- Correas.-Bobinas
- Bielas.-Destornilladores
- Aros para bordar
- Aleuzas.-Aceite
- Gomas.-Muelles
- Placas universales para bordar
- Reparaciones

J. Sintés. -- Muebles

GRAN SURTIDO

de alfombras última novedad

Alfombras para escaleras

Alfombras dormitorio Alfombras para sofá

Alfombras para todas las habitaciones

ANTES DE COMPRAR

visítad la exposición de Casa Sintés

Precios muy limitados

GRAN TALLER FOTOGRAFICO DE FEMENÍAS

MIRANDA, NÚM. 4.—MAHÓN

Retratos desde un real de vellón á cinco duros.

A todo el que se retrate en este taller, se le obsequia con TRES POSTALES (algunas de ellas en colores).

Se hacen POSTALES AL BROMURO (mates) y POSTALES AL BROMURO (brillo).

Sobre cualquier retrato, POR PEQUEÑO QUE SEA Y DETERIORADO QUE ESTE, se amplía AL TAMAÑO NATURAL.

No equivocarse:

4, Plaza de la Miranda, 4



LA ROPA QUE VISTE
A LA HUMANIDAD
HA SIDO COSIDA CON
MÁQUINA
SINGER

LA SUPREMACIA DE LA
MÁQUINA SINGER
ha sido sostenida y aumentada durante cuarenta años y en la actualidad pasan de
DOS MILLONES DE MÁQUINAS SINGER
las que se fabrican y venden anualmente.

LA ÚLTIMA CREACIÓN EN MÁQUINAS PARA COSER.
SINGER "66"

REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS CONSTANTES ESFUERZOS EMPLEADOS DURANTE CINCUENTA AÑOS PARA MEJORAR LAS MÁQUINAS PARA COSER, REUNIENDO CUANTAS MEJORAS Y PERFECCIONES PUEDEN SER DE UTILIDAD PRÁCTICA

Establecimientos SINGER
en todas las ciudades del mundo.

32, CALLE NUEVA, 32
MAHÓN

Se vende Se vende Se vende
de la maquinaria y aparatos de la fabrica para sopa
— JOSE CODINA CORTADA —
Para informes, Plaza del Príncipe, n.º 10.

Escritura mecanográfica

Se hacen toda clase de escritos á máquina, y toda clase de copias de documentos. Trabajos económicos. Tipo de escritura lo más moderno que se conoce.

Encargos en el Ateneo Popular.

PARA LOS CURTIDORES.—Hay una máquina para cilindrar cueros con pieles enteras ó en medias hojas, construcción especial y moderna de la casa José Creus y C.ª, de Barcelona.

Para informes pueden dirigirse á la Calle Nueva, número 9, bajos, Sombrerería.

SILLERÍA.—Se vende una buena en buen estado. En esta imprenta informarán.

PUPILOS.—Se admiten á todo estar á precios económicos, Prieto y Caules 24.—Mahón.

CLASES DE FRANCÉS.—Teórico prácticas.

Se dan de 7 á 10 noche en la calle del Bastión 41 y á domicilio.

SE OFRECE para las tardes un joven de esta localidad, como cobrador ó empleado de escritorio Suelto módico. Informes en esta imprenta.

PARA VENDER.—Lo están las siguientes:
Una casa calle del Sol, números 68 y 70 juntamente con una cochera en la calle de Santa Escolástica sin número.
Una casa en el pueblo de Villa-Carlos, calle del Rosario, n.º 68.
Un huerto en el pueblo de Villa-Carlos, calle del Rosario, n.º 64.
Para informes, en Villa Carlos, calle Mayor, n.º 69.

PARA VENDER.—Lo está una tienda de comestibles situada en la calle Cos de Gracia número 7. Informarán en la misma.

Esteras y alfombras

Se ha recibido un grande y variado surtido, en la Estería de LUIS MAS. Precios limitados, y colocación gratis.

Calle Deyá, 5.—MAHÓN

Nueva Tertulia Ciclista DE ANTONIO RICCI

EXCURSIONES LOS LUNES

Una peseta toda la tarde. — Salida á las 2.

¡¡GRAN REVOLUCIÓN!!

¡¡NUEVO INVENTO YANKI!!

Máquina de escribir por 25 duros

THE AMERICAN NEW

La nueva máquina "The American New" por su sencillez, solidez y fácil manejo, por su poco peso, por su corrección y claridad en la escritura, por su facilísima composición, es la competidora de cuantas existen en el mercado.

Un niño de diez años la manejará perfectamente á la hora de hacer práctica.

No tiene teclado, ni letras de cauchou, ni resortes, ni palancas, etc... Piezas todas estas, que necesitan recomposición y cuyo coste, es casi tan caro como el de una máquina nueva.

Nuestra máquina, basta á toda persona diez minutos de práctica para saber escribir con ella.

Su peso de 2 y 1/2 kilogramos la hace transportable con facilidad, adquiriéndola, por todas estas condiciones, los viajeros de comercio.

Es utilísima y práctica en toda casa comercial y no tiene rival para todo particular por su sencillez y poco precio. ¿Por qué pagar por una de las demás máquinas 600, 800 ó 1.000 pesetas, cuando por 25 duros estáis perfectamente servidos? Vedlas y os convenceréis.

"Impermeables Ingleses"

Fabricación extra para abrigos con esclavina, y en novedades para señora y caballero.

Precios excepcionales por ser de origen.

Agente de fabricantes de primer orden

F. Estopara Miranda

Calle de la Iglesia, n.º 14.—Mahón.

La mejor Máquina de escribir y la más barata de cuantas existen en el mercado es la

AMERICAN Modelo n.º 8.

Cinta á dos colores: Con solo 29 teclas

imprime 79 signos: Duración indefinida

Precio: 300 pesetas

Referencias: Miguel Juan y Clar.—MAHÓN.